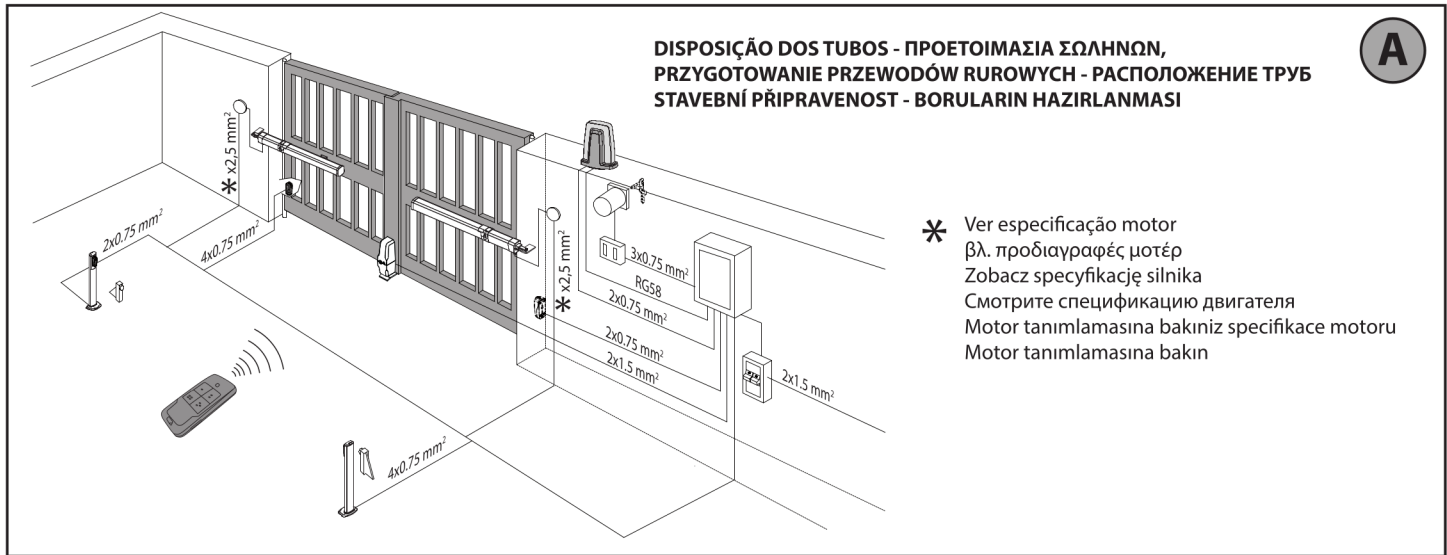


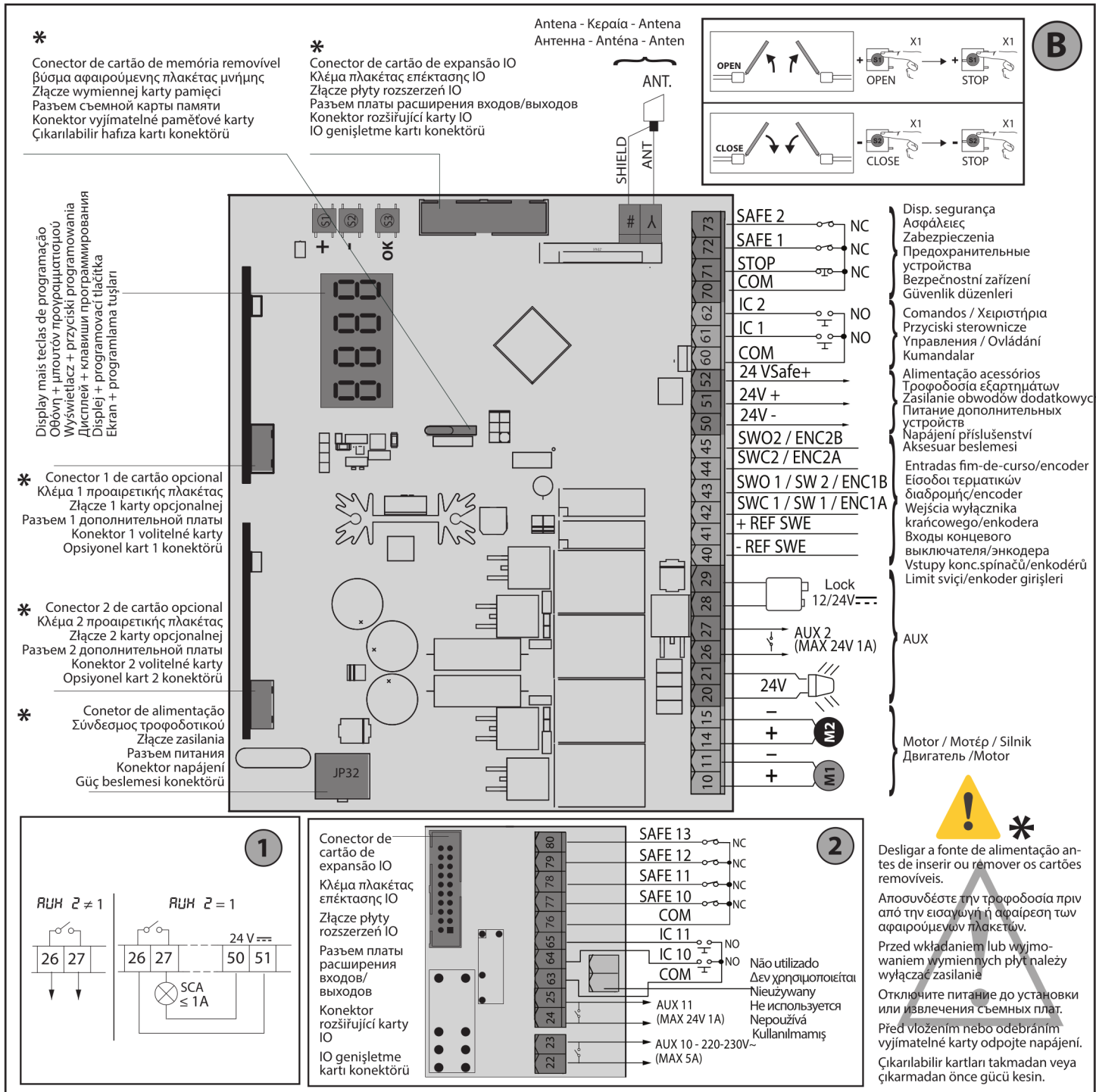
INSTALAÇÃO RÁPIDA - ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ - SZYBKA INSTALACJA БЫСТРАЯ УСТАНОВКА - RYCHLÁ INSTALACE - HIZLI KURMA

D814283 0AR01_03

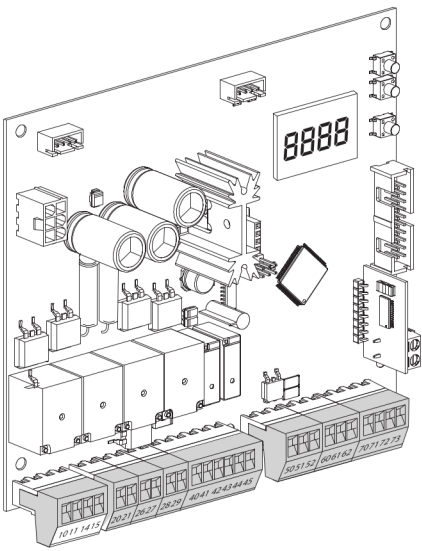


A

- * Ver especificação motor
 βλ. προδιαγραφές μοτέρ
 Zobacz specyfikację silnika
 Смотрите спецификацию двигателя
 Motor tanımlamasına bakınız
 Motor tanımlamasına bakın



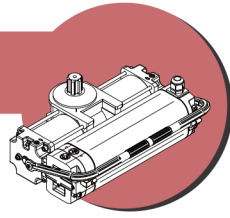
COMPATIBILIDADE DOS MOTORES ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ ΜΟΤΕΡ KOMPATYBILNOŚĆ SILNIKÓW СОВМЕСТИМОСТЬ ДВИГАТЕЛЕЙ KOMPATIBILITA MOTORŮ MOTORLARIN UYUMLULUĞU

 <p>THALIA BT A80</p>	ELI 250 BT	✗
	LUX BT	✗
	LUX G BT	✗
	IGEA BT	✓ > 01/03/2022 *
	SUB BT	✓
	PHOBOS BT A 25/40	✓
	PHOBOS BT B 25/40	✓
	PHOBOS N BT	✓
	KUSTOS BT A 25/40	✓
	KUSTOS BT B 25/40	✓
	GIUNO ULTRA BT A 20	✓
	GIUNO ULTRA BT A 50	✓
	VIRGO SMART BT A	✓
	E5 BT A18	✓
	E5 BT A12	✓
	ELI BT A 40 + FCE	✓ > 01/04/2022 *
	ELI BT A 40	✓ > 01/04/2022 *
	ELI BT A 35 V + FCE	✓ > 01/04/2022 *
ELI BT A 35 V	✓ > 01/04/2022 *	
PHOBOS VELOCE BT B35	✓	

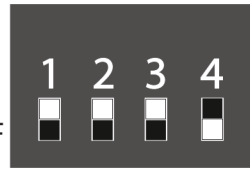
*

Motor compatível apenas se produzido após esta data
 Κινητήρας συμβατός μόνο εάν έχει παραχθεί μετά από αυτήν την ημερομηνία
 Silnik jest kompatybilny tylko wtedy, gdy został wyprodukowany po następującej dacie
 Двигатель совместимый только если выпущен после этой даты
 Motor kompatibilní pouze v případě, že byl vyroben po tomto datu
 Motor yalnızca bu tarihten sonra üretilmiş ise uyumlu

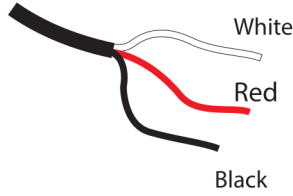
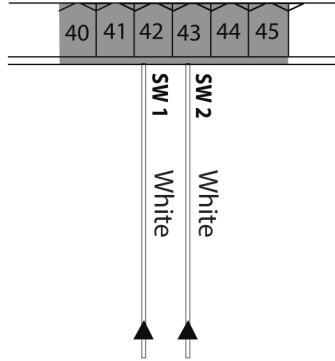
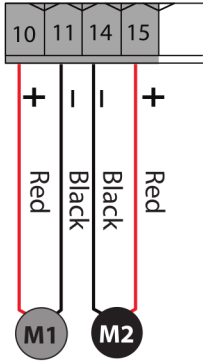
SUB BT



ON
OFF



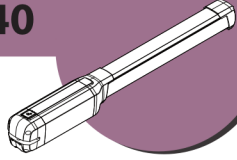
MOTOR TYPE



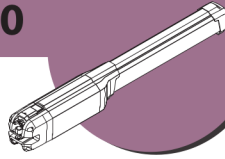
Red	Black	White
Vermelho	Preto	Branco
Κόκκινο	Μαύρο	Λευκό
Czerwony	Czarny	Biały
Красный	Черный	Белый
Červená	Černá	Bílá
Kırmızı	Siyah	Beyaz

SUB BT	
Potência máxima - Μέγιστη ισχύς - Moc maksymalna Максимальная мощность - Maximální výkon - Maksimum güç	90W
Ciclo máximo - Μέγιστος κύκλος - Cykl maksymalny Максимальный цикл - Maximální cyklus - Maksimum çevrim	S3 17s-1-17s-1 x21 pausa - παύση - pauza - пауза - přestávka - mola 90 min.
folha máx - μεγ. φύλλο. - vantail maxi створка, макс., max - křídlo vrat - maksimum kanat	400 kg
	2 m

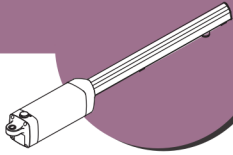
PHOBOS BT A 25/40



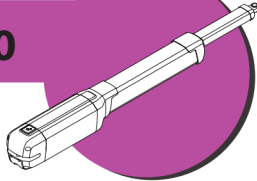
PHOBOS BT B 25/40



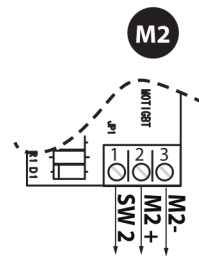
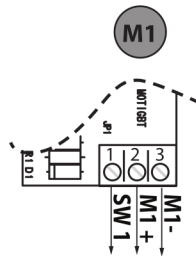
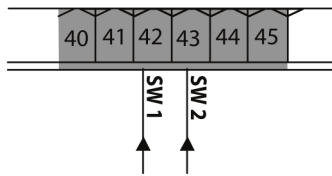
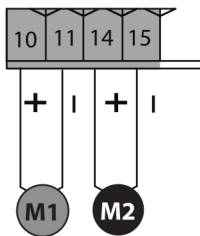
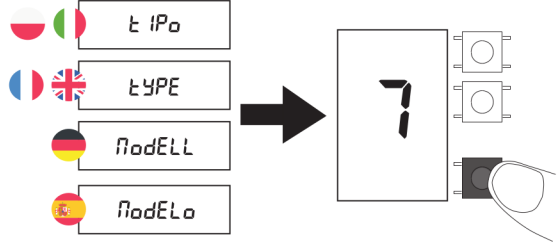
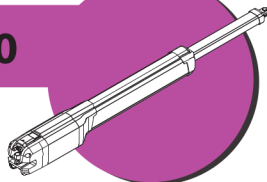
PHOBOS N BT



KUSTOS BT A 25/40



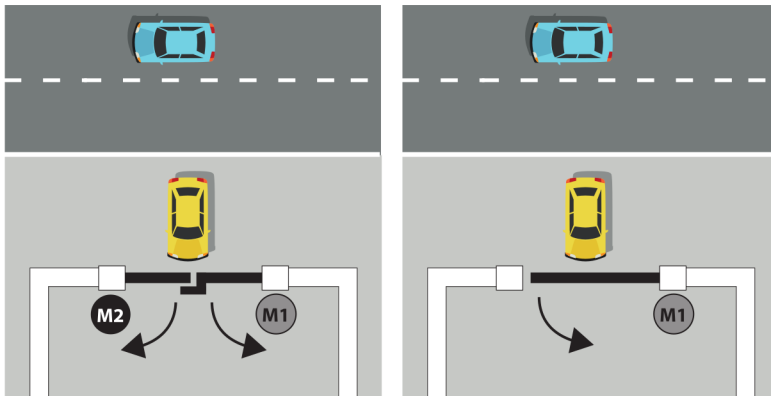
KUSTOS BT B 25/40



	PHOBOS BT A PHOBOS BT B PHOBOS N BT	KUSTOS BT A KUSTOS BT B
Potência máxima - Μέγιστη ισχύς - Moc maksymalna Максимальная мощность - Maximální výkon - Maksimum güç	40W	40W
Ciclo máximo - Μέγιστος κύκλος - Cykl maksymalny Максимальный цикл - Maximální cyklus - Maksimum çevrim	S3 13s-1-13s-1 x30 pausa - παύση - pauza pauza - přestávka - mola 90 min.	S3 13s-1-13s-1 x30 pausa - παύση - pauza pauza - přestávka - mola 90 min.

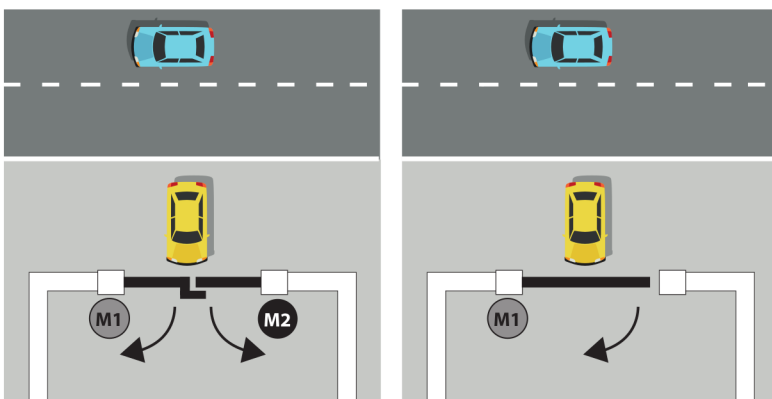
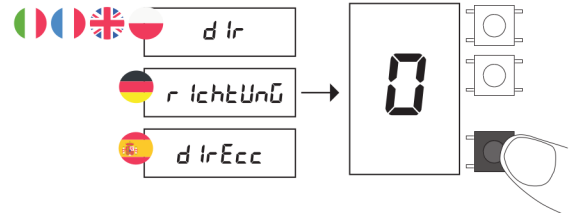
ALTERNATIVAS DE INSTALAÇÃO - ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
 ALTERNATYWNE SPOSOBY MONTAŻU - УСТАНОВОЧНЫЕ АЛЬТЕРНАТИВЫ
 ALTERNATİVY İNŞALACE - KURULUM ALTERNATİFLERİ

MENU PROGRAMAÇÃO INSTALAÇÃO - ΜΕΝΟΥ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ - MENU USTAWIEŃ INSTALACJI
 МЕНЮ УСТАНОВКИ ОБОРУДОВАНИЯ - MENU PRO NASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ - TESİSİ AYARLAMA MENÜSÜ



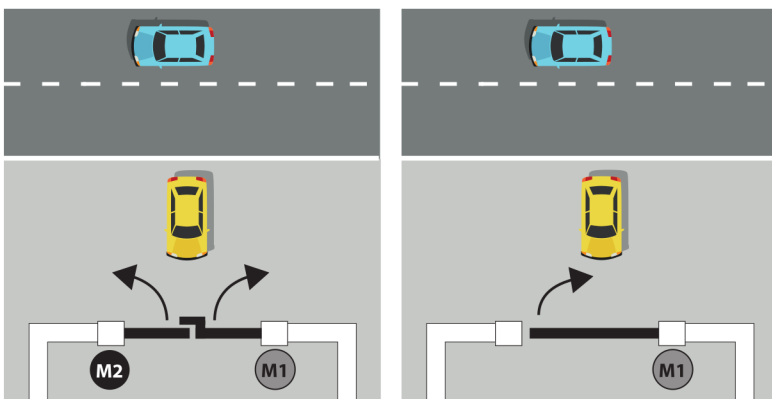
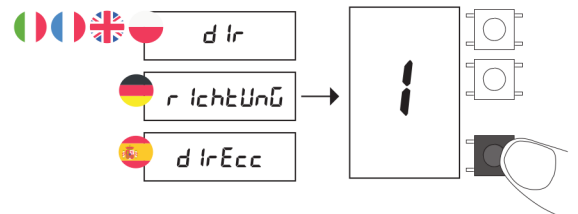
E0

SIMPLIFIED MENU



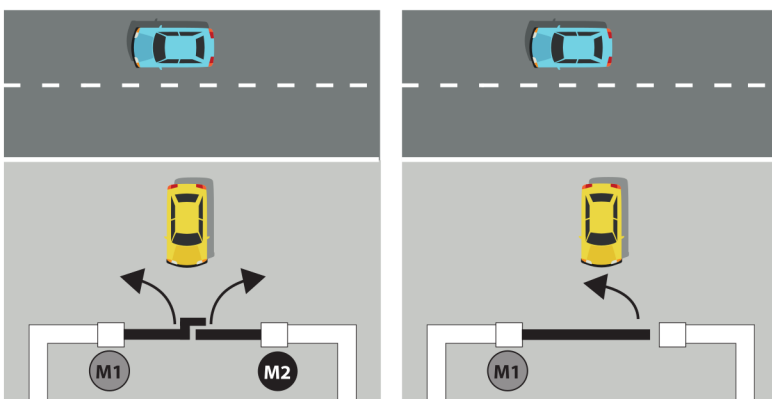
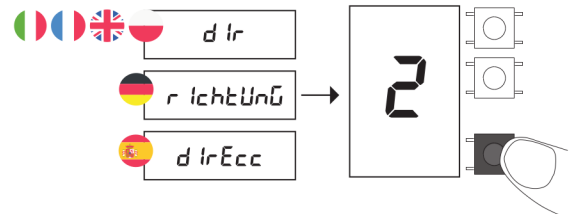
E1

SIMPLIFIED MENU



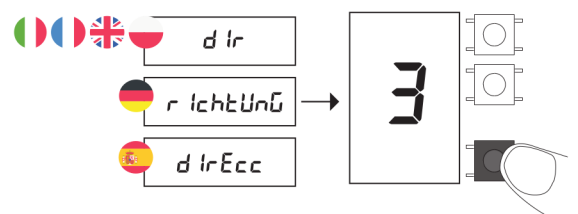
E2

SIMPLIFIED MENU

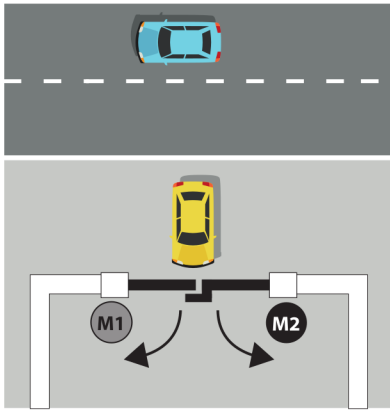


E3

SIMPLIFIED MENU






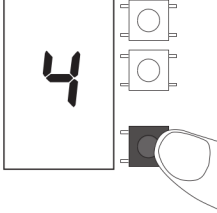
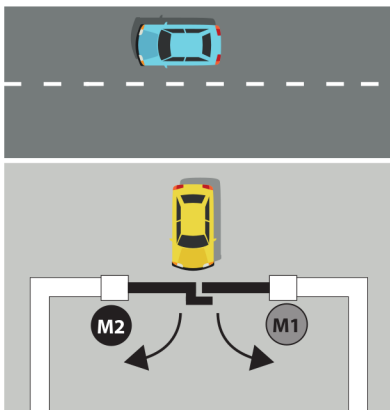
**APENAS MOTORES COM PAINEL INTEGRADO - MONO MOTER ME ENΣΜΑΤΩΜΕΝΟ ΠΙΝΑΚΑ
 TYLKO SILNIKI Z WBUDOWANA CENTRALA - ТОЛЬКО ДВИГАТЕЛИ С ВСТРОЕННЫМ ПУЛЬТОМ
 POUZE MOTORY S INTEGROVANÝM PANELEM - SADECE ENTEGRE PANELLİ MOTORLAR**



E4




SIMPLIFIED MENU

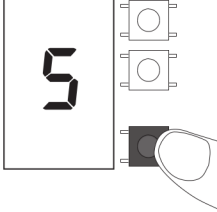
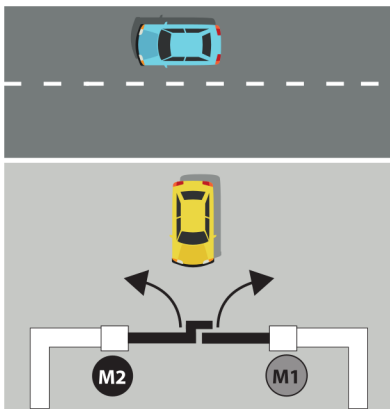
 d lr
 r ichtÜnÜ → **4**
 d lrEcc

E5




SIMPLIFIED MENU

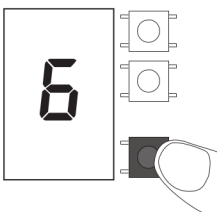
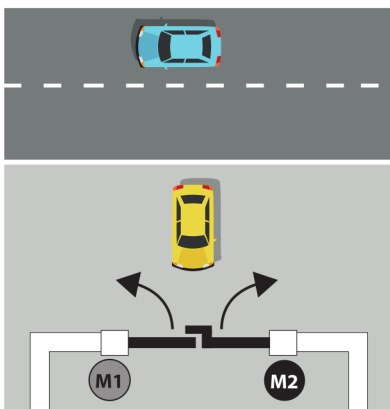
 d lr
 r ichtÜnÜ → **5**
 d lrEcc

E6




SIMPLIFIED MENU

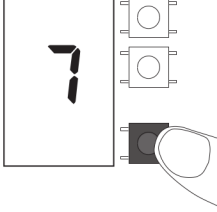
 d lr
 r ichtÜnÜ → **6**
 d lrEcc

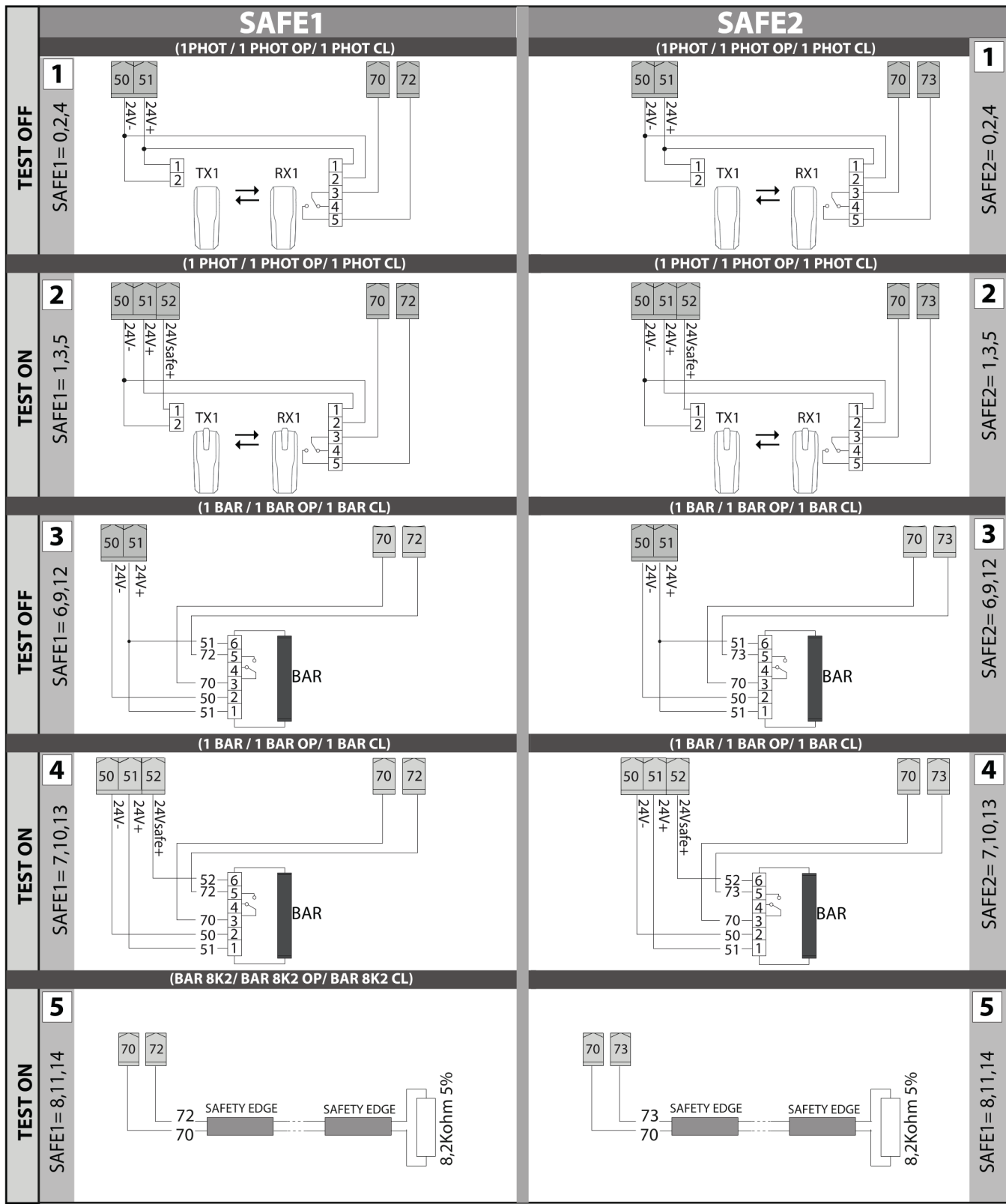



E7

SIMPLIFIED MENU

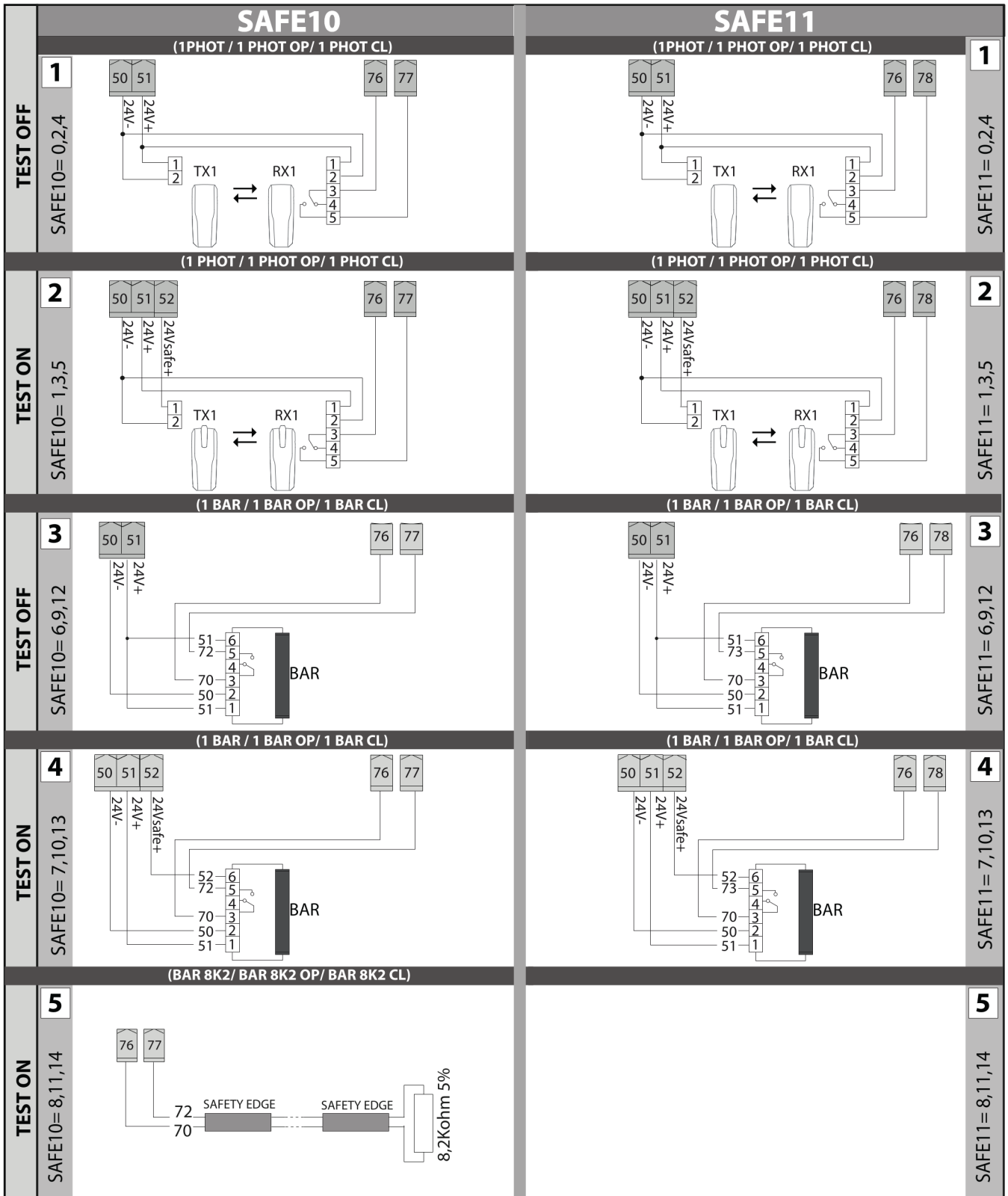
 d lr
 r ichtÜnÜ → **7**
 d lrEcc





SAFE10 - SAFE11

APENAS COM CARTÃO DE EXPANSÃO - MONO ΜΕ ΠΛΑΚΕΤΑ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ
 TYLKO Z PŁYTA ROZSZERZEŃ - ТОЛЬКО С ПЛАТОЙ РАСШИРЕНИЯ
 POUZE S ROZŠÍRŮJÍCÍ KARTOU - SADECE GENÍŠLETME KARTI ÍLE

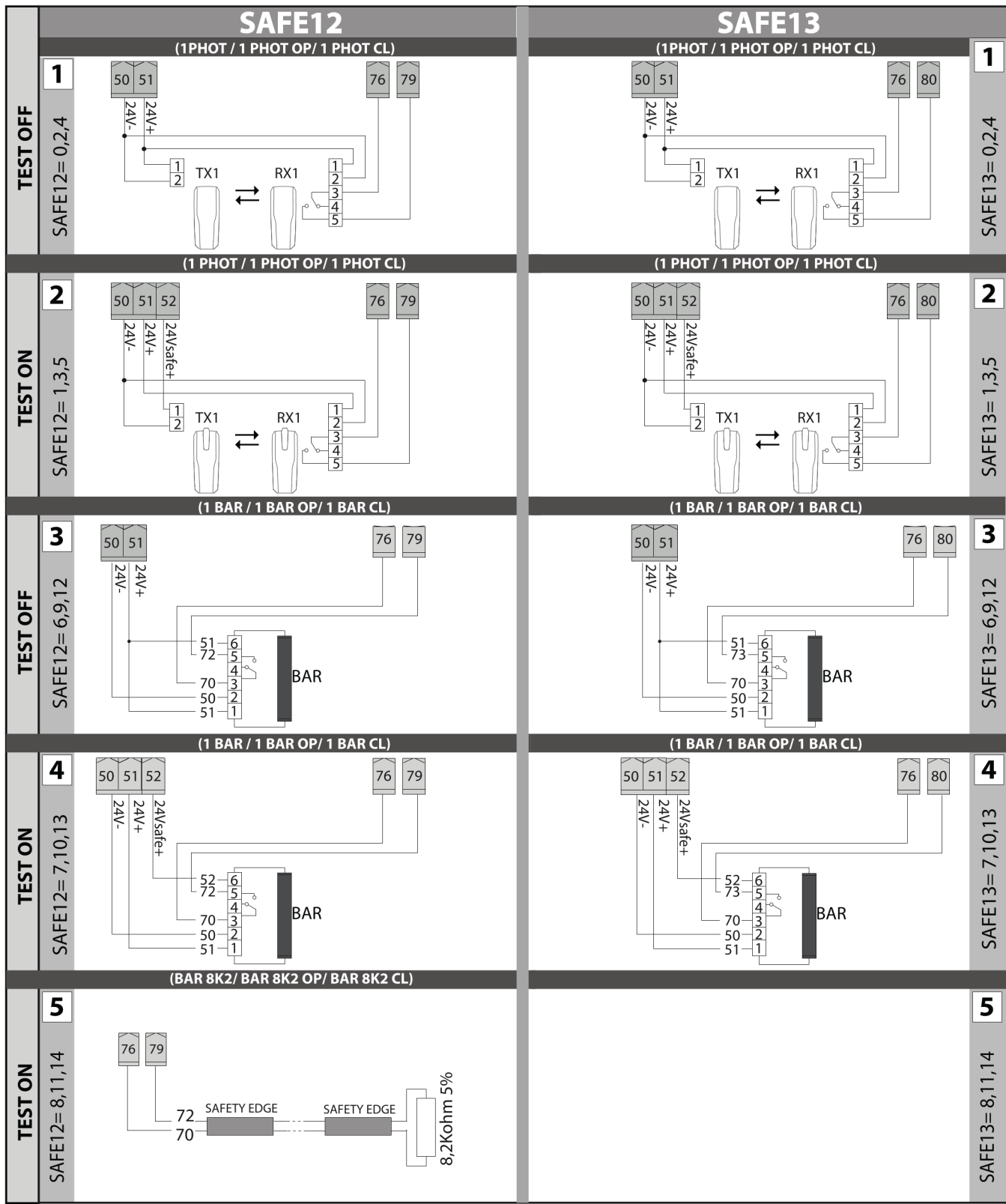


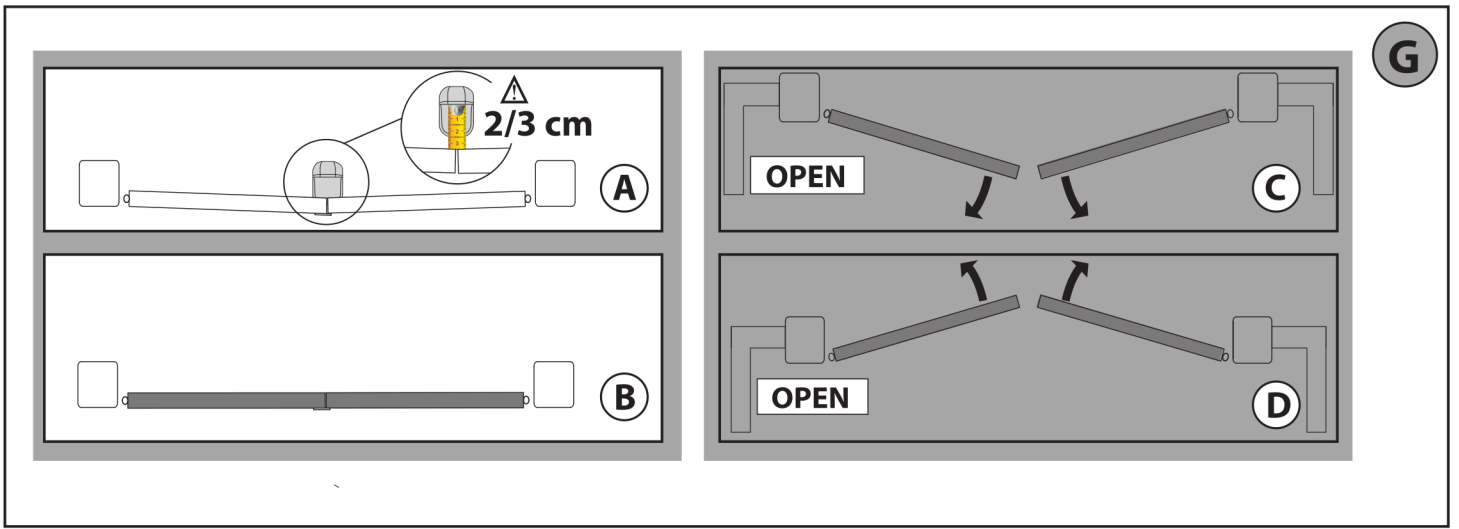
SAFE12 - SAFE13

F

APENAS COM CARTÃO DE EXPANSÃO - MONO ME ΠΛΑΚΕΤΑ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ
 TYLKO Z PŁYTA ROZSZERZEŃ - ТОЛЬКО С ПЛАТОЙ РАСШИРЕНИЯ
 POUZE S ROZŠÍRUJÍCÍ KARTOU - SADECE GENÍŠLETME KARTI ÍLE

D814283 0AR01_03





REPOSIÇÃO DAS DEFINIÇÕES DE FÁBRICA
ATENÇÃO conduz a central para os valores predefinidos de fábrica e todos os transmissores são cancelados da memória.
ATENÇÃO! Uma configuração errada pode ser causa de danos para pessoas, animais ou coisas.

H

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Επαναφέρει την κεντρική μονάδα στις εργοστασιακές τιμές και διαγράφονται όλοι οι πομποί από τη μνήμη.
ΠΡΟΣΟΧΗ! Η λανθασμένη ρύθμιση μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα ή βλάβες.

RESETOWANIE DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

OSTROŻNIE: resetuje centralę do wartości ustawionych fabrycznie i kasuje wszystkie zapisane w pamięci piloty radiowe.
OSTROŻNIE! Nieprawidłowe zaprogramowanie może spowodować obrażenia osób lub zwierząt, albo szkody rzeczowe.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

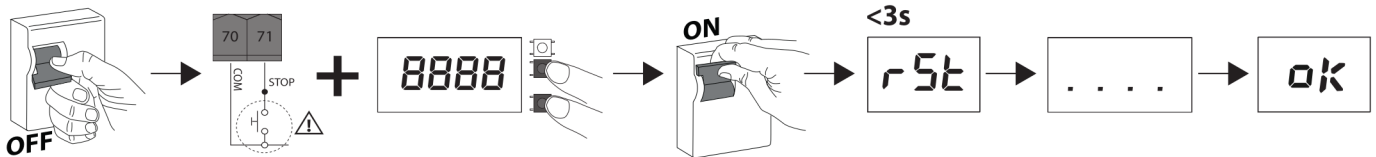
ВНИМАНИЕ! При этом блок управления возвращается на заводские настройки и стираются все записанные в память радиокоманды.
ВНИМАНИЕ! Неправильная настройка может причинить ущерб людям, животным или предметам.

OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

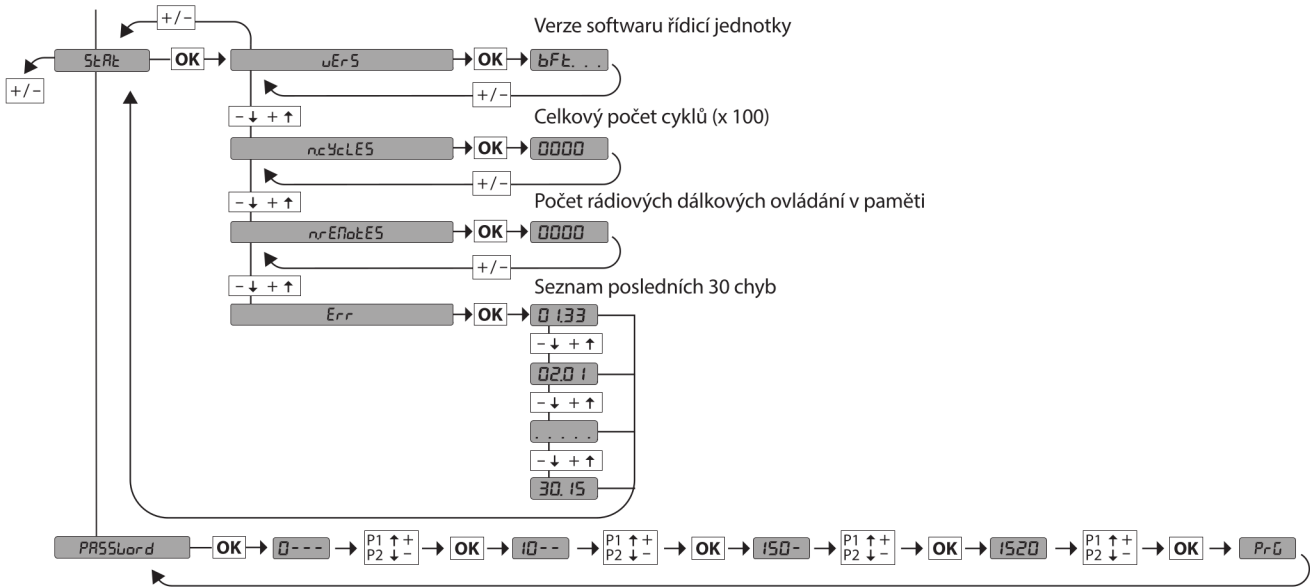
POZOR nastaví v řídicí jednotce hodnoty přednastavené ve výrobě a dojde ke smazání všech rádiových dálkových ovládaní uložených v paměti.
POZOR! Chybné nastavení může způsobit škody na osobách, zvířatech nebo věcech.

FABRIKA DÜZENLEMELERİNİN YENİDEN DÜZENLENMESİ

DİKKAT Kontrol ünitesini fabrikada önceden ayarlanmış değerlere geri getirir ve bellekteki bütün radyo kumandalar silinir.
DİKKAT! Hatalı bir ayar kişilere, hayvanlara veya eşyalara hasarlar verebilir.

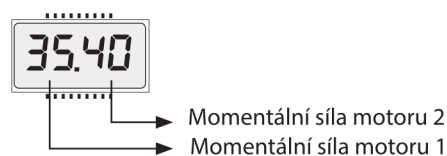
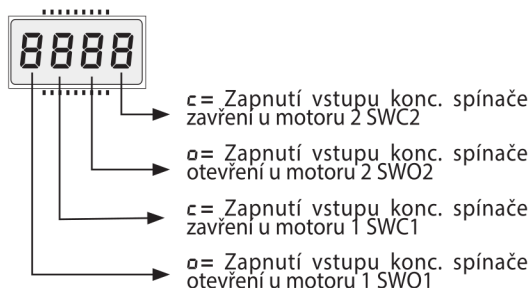


VSTUP DO MENU FIG. 1



NÁVOD K INSTALACI

D814283 0AR01_03



DIAGNOSTIKY

Kód diagnostiky	POPIS	POZNÁMKY
StRE	Zapnutí vstupu externího startu START E	
StRI	Zapnutí vstupu interního startu START I	
oPEN	Zapnutí vstupu OPEN	
cLS	Zapnutí vstupu CLOSE	
PEd	Zapnutí vstupu pro chodce PED	
tIME	Zapnutí vstupu TIMER	
StoP	Zapnutí vstupu STOP	
Phot	Aktivace vstupu fotobuňky PHOT nebo, pokud je fotobuňka konfigurovaná s funkcí testu, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
PhoP	Aktivace vstupu fotobuňky při otvírání PHOT OP nebo, pokud je fotobuňka konfigurovaná s funkcí testu, aktivní pouze při otvírání, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
PhcL	Aktivace vstupu fotobuňky při zavírání PHOT CL nebo, pokud je fotobuňka konfigurovaná s funkcí testu, aktivní pouze při zavírání, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
bAR	Aktivace vstupu lišty BAR nebo, pokud je bezpečnostní lišta konfigurovaná s funkcí testu, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
bARo	Aktivace vstupu lišty BAR s obrácením chodu AKTIVNÍM POUZE PŘI OTVÍRÁNÍ nebo, pokud je bezpečnostní lišta s funkcí testu aktivní pouze při otvírání, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
bARc	Aktivace vstupu lišty BAR s obrácením chodu AKTIVNÍM POUZE PŘI ZAVÍRÁNÍ nebo, pokud je bezpečnostní lišta s funkcí testu aktivní pouze při zavírání, aktivace přidruženého vstupu FAULT	
SEt	Karta čeká na provedení kompletního cyklu otevření-zavření, nepřerušeb. mezioperačním zastavením, aby získala moment nutný pro pohyb. POZOR! Není aktivní zjišťování překážky.	
Er01	Test fotobuněk se nezdařil	Zkontrolujte připojení fotobuněk a/nebo nastavení logiky
Er02	Test bezpečnostní lišty se nezdařil	Zkontrolujte připojení bezpečnostních lišt a/nebo nastavení logiky
Er03	Test fotobuněk otevření se nezdařil	zkontrolujte připojení fotobuněk a/nebo nastavení parametrů/logiky
Er04	Test fotobuněk zavření se nezdařil	zkontrolujte připojení fotobuněk a/nebo nastavení parametrů/logiky
Er06	Test bezpečnostní lišty 8k2 se nezdařil	Zkontrolujte připojení lišt a/nebo nastavení parametrů/logiky
Er07	Test bezpečnostní lišty při otvírání se nezdařil	Zkontrolujte připojení lišt a/nebo nastavení parametrů/programů
Er08	Test bezpečnostní lišty při zavírání se nezdařil	Zkontrolujte připojení lišt a/nebo nastavení parametrů/programů
ErIH*	Chyba testu hardwaru karty	- Zkontrolujte připojení k motoru - Problémy hardwaru na kartě (spojte se s technickým servisem)
Er2H*	Chyba enkodéru	- Napájecí kabely motoru nebo signál enkodéru zaměněné/odpojené nebo chybné naprogramování (viz obr. E) - Pohyb akčního členu je příliš pomalý nebo stojí ve srovnání s naprogramovanou funkcí.
Er3H*	Obrácení směru pro překážku - Ampérstop	Zkontrolujte případné překážky podél dráhy
Er4H*	Tepelný jistič	Počkejte na ochlazení automatického systému
Er5H*	Chyba komunikace se vzdálenými zařízeními	Zkontrolujte spojení s příslušenstvím a/nebo rozšiřovacími kartami sériově připojenými
Er72	Chyba konzistence parametrů řídicí jednotky (logika a parametry)	Stiskem OK se potvrzují příslušná nastavení. Karta bude i nadále pracovat se zjištěnými nastaveními. ⚠ Je nezbytné zkontrolovat nastavení karty (Parametry a logika).
Er73	Chyba v parametrech D-track	Stiskem Ok karta obnoví činnost ae standardním D-track. ⚠ Je nezbytné provést Autoset
Er83	Chyba paměti EEPROM.	Zkontrolujte, zda byla správně vložena paměťová karta tak, že ji vyjmete a zasunete zpět. Pokud problém potrvá, kontaktujte technickou podporu.
Er8H - Er9H	Vnitřní chyba kontroly dozoru systému.	Zkuste kartu vypnout a zase zapnout. Pokud problém i nadále přetrvává, kontaktujte technický servis.
ErF2	Přetížení napájecího zdroje	
ErF3	Chyba při nastavování logiky (vstupy SAFE, typ motoru)	Zkontrolujte správné nastavení logiky SAFE nebo typu motoru
ErF9	Přetížení výstupu elektrického zámku	- Zkontrolujte připojení zámku - Nevhodný zámeček
Er5L	Chyba během seřizování koncových spínačů Pouze pro E5 BT A18 / E5 BT A12	Napájecí kabely motoru nebo signál enkodéru zaměněné/odpojené nebo chybné naprogramování. (viz obr. E)

*H= 0, 1, .., 9, A, B, C, D, E, F

NÁVOD K INSTALACI

1) VŠEOBECNÉ ÚDAJE

Ovládací panel **THALIA BT A80** dodává výrobce se standardním nastavením. Veškeré změny je třeba nastavit pomocí vestavěného programátoru s displejem.

K hlavním charakteristikám patří:

- Řízení 1 nebo 2 motorů 24V BT
- Poznámka: Musí se používat 2 motory stejného typu.
- Elektronická regulace momentu při zjištění překážek
- Vstupy kontroly koncových spínačů podle zvoleného motoru
- Samostatné vstupy pro jištění
- Zabudovaný rádiový přijímač plovoucího kódu s klonováním vysílačů.

Karta je vybavena svorkovnicí vyjímatelného typu, aby zacházení nebo výměna byly pohodlnější. Dodává se s řadou propojených můstků pro usnadnění instalace na místě.

Můstky se týkají svorek: 70-71, 70-72, 70-73. Pokud se výše uvedené svorky používají, musí se příslušné můstky odstranit.

2) KONTROLA

Před provedením každého cyklu otevření a zavření provede panel **THALIA BT A80** kontrolu relé a bezpečnostních zařízení (fotobuňky).

V případě závad v činnosti zkontrolujte správnou činnost připojených zařízení a zkontrolujte kabeláž.

3) TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení	220-230V 50/60 Hz
Izolace sítě - nízké napětí	> 2MOhm 500V ---
Provozní teplota	-20 / +55°C
Teplotná ochrana	Softwarová
Dielektrická pevnost	sít/nn 3750 V~ po 1 minutu
Výstupní proud motoru	max. 7.5 A + 7.5 A

Spínací proud relé motoru	10A
Maximální výkon motorů	180W + 180W (24V ---)
Napájení příslušenství	24 V --- (≤ 0.5A) 24 V --- safe
AUX 1	Kontakt napájený 24V---, spínací (≤ 1A)
AUX 2	Spínací kontakt (max. 24V~ / ≤ 1A)
Pojistky	viz Fig. C
Počet kombinací:	4 miliardy
Max. počet dálkových ovládaní v paměti:	128

Verze použitelných vysílačů:

Všechny vysílače ROLLING CODE kompatibilní s  U-Security

4) PŘÍPRAVA TRUBEK Fig. A

5) PŘIPOJENÍ SVORKOVNICE Fig. B

UPOZORNĚNÍ - Při připojování kabelů a instalaci dodržujte platné předpisy a zásady správné technické praxe.

Vodiče napájené různým napětím se musí fyzicky oddělit nebo musí být vhodně izolované s dodatečnou izolací o síle alespoň 1 mm.

Vodiče se musí připevnit pomocí dalšího připevnění v blízkosti svorek, například páskami.

Všechny propojovací kabely musí být dostatečně daleko od disipátoru.

POZOR! Pro připojení k síti použijte vícežilový kabel s minimálním průřezem 2x1,5 mm² typu podle platných norem.

Pro připojení motorů použijte kabel s minimálním průřezem 1,5 mm² typu podle platných norem. Kabel musí být minimálně H05RN-F.

	Svorka	Definice	Popis
Napájení	L	FÁZE	Jednofázové napájení 220-230V 50/60 Hz
	N	NEUTRÁLNÍ	
Motor	10	MOT1 +	Připojení motoru 1. Fázový posun prodlevy při zavírání. Zkontrolujte připojení podle Fig. E
	11	MOT1 -	
	14	MOT2 +	Připojení motoru 2. Fázový posun prodlevy při otvírání. Zkontrolujte připojení podle Fig. E
	15	MOT2 -	
Aux	20	AUX 1 - KONTAKT NAPÁJENÝ 24V--- (≤ 1A)	Konfigurovatelný výstup AUX 1 - Default MAJÁČEK. 2. RÁDIOVÝ KANÁL/ KONTROLKA OTEVŘENÉ BRÁNY SCA/ Ovládání PRODLEVA ZHASNUTÍ / Ovládání OSVĚTLENÍ OBLASTI/ OSVĚTLENÍ SCHODŮ/ POPLACH OTEVŘENÉ BRÁNY/ MAJÁČEK/ ELEKTRICKÝ ZÁMEK SE ZÁPADKOU/ ELEKTRICKÝ ZÁMEK S MAGNETEM/ ÚDRŽBA/ MAJÁČEK A ÚDRŽBA. Viz tabulka "Konfigurace výstupů AUX".
	21		Konfigurovatelný výstup AUX 2 - Default výstup 2. RÁDIOVÝ KANÁL. 2. RÁDIOVÝ KANÁL/ KONTROLKA OTEVŘENÉ BRÁNY SCA/ Ovládání PRODLEVA ZHASNUTÍ / Ovládání OSVĚTLENÍ OBLASTI/ OSVĚTLENÍ SCHODŮ/ POPLACH OTEVŘENÉ BRÁNY/ MAJÁČEK/ ELEKTRICKÝ ZÁMEK SE ZÁPADKOU/ ELEKTRICKÝ ZÁMEK S MAGNETEM. Viz tabulka "Konfigurace výstupů AUX".
	26	AUX 2 - VOLNÝ KONTAKT (24V ~ / ≤ 1A)	Logika typ zámku = 0 – Výstup elektrického zámku se západkou 12 V --- (max. 30 W). Výstup aktivovaný impulsem při každém otevření.
	27		Logika typ zámku = 1 – Výstup elektrického zámku s magnetem 12 V --- (max. 15 W). Výstup aktivovaný při zavřených vratech.
	28	LOCK 12/24V ---	Logika typ zámku = 2 – Výstup elektrického zámku se západkou 24 V --- (max. 30 W). Výstup aktivovaný impulsem při každém otevření.
			Logika typ zámku = 3 – Výstup elektrického zámku s magnetem 24 V --- (max. 15 W). Výstup aktivovaný při zavřených vratech.
			Logika typ zámku = 4 – Zámek s pohonem: aktivní během celého manévru. Max. 1 A po dobu 1 sekundy, 0,2 A po zbytek manévru
29			
Koncové spínače pro ELI 250 BT VIRGO SMART BT A ELI BT A35 V + FCE ELI BT A40 + FCE 5 vodičů	41	+ REF SWE	Společný koncový spínač
	42	SWC 1	Koncový spínač sepnutí motoru 1 SWC1 (rozpínací).
	43	SWO 1	Koncový spínač rozepnutí motoru 1 SWO1 (rozpínací).
	44	SWC 2	Koncový spínač sepnutí motoru 2 SWC2 (rozpínací).
	45	SWO 2	Koncový spínač rozepnutí motoru 2 SWO2 (rozpínací).
Koncové spínače pro PHOBOS N BT IGEA BT SUB BT PHOBOS BT A KUSTOS BT A VIRGO SMART BT A 3 vodičů	42	SW 1	Kontrola koncového spínače motoru 1. Pro akční členy ovládající jednovodičové koncové spínače.
	43	SW 2	Kontrola koncového spínače motoru 2. Pro akční členy ovládající jednovodičové koncové spínače.
Koncové spínače pro GIUNO ULTRA BT A20 GIUNO ULTRA BT A50 E5 BT A18 E5 BT A12	40	- REF SWE	Wspólny moduł wyłączników krańcowych
	42	SW 1	Sterowanie wyłącznikiem krańcowym silnika 1.
	43	SW 2	Sterowanie wyłącznikiem krańcowym silnika 2.
Napájení příslušenství	50	24V-	Napájecí výstup příslušenství.
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Výstup napájení bezpečnostních zařízení s funkcí testu (vysílač fotobuňek a vysílač bezpečnostní lišty). Výstup aktivní pouze během pracovního cyklu.

NÁVOD K INSTALACI

D814283 0AR01_03

	Svorka	Definice	Popis
oncové spínače pro ELI BT A35 ELI BT A40	40	- REF SWE	Napájení kodéru, bílý kabel
	41	+ REF SWE	Napájení kodéru, hnědý kabel
	42	ENC M1	Signál kodéru motoru 1, zelený kabel
	43	ENC M2	Signál kodéru motoru 2, zelený kabel
Ovládání	60	Společný	Společné vstupy IC 1 a IC 2
	61	IC 1	Konfigurovatelný ovládací vstup 1 (spínací) - standardně START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".
	62	IC 2	Konfigurovatelný ovládací vstup 2 (spínací) - standardně PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".
Bezpečnostní zařízení	70	Společný	Společné vstupy STOP, SAFE 1 a SAFE 2
	71	STOP	Povel přeruší cyklus. (rozpínací) Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
	72	SAFE 1	Konfigurovatelný bezpečnostní vstup 1 (rozpínací) - standardně PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Viz tabulka "Konfigurace bezpečnostních vstupů".
	73	SAFE 2	Konfigurovatelný bezpečnostní vstup 2 (rozpínací) - standardně PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP / BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Viz tabulka "Konfigurace bezpečnostních vstupů".
Anténa	Y	ANTÉNA	Vstup antény. Použijte anténu vyladěnou na 433 MHz. Pro spojení anténa - přijímač použijte koaxiální kabel RG58.
	#	SHIELD	Přítomnost kovové hmoty za anténou může rušit rádiový příjem. V případě špatného výkonu vysílače posuňte anténu do vhodnějšího bodu.

Konfigurace výstupů AUX

Logika Aux = 0 - Výstup MONOSTABILNÍHO RADIOVÉHO KANÁLU. Kontakt zůstává sepnutý po dobu 1 sekundy při aktivaci radiového kanálu.
Logika Aux= 1 - Výstup KONTROLKY OTEVŘENÝCH VRAT SCA. Kontakt zůstane sepnutý během otvírání a u otevřené brány, bliká během zavírání, rozepnutý u zavřené brány.
Logika Aux = 2 - Výstup ovládání DISKRÉTNÍHO OSVĚTLENÍ. Kontakt zůstává sepnutý po dobu nastavenou na ELI BT A40
Logika Aux= 3 - Výstup ovládání OSVĚTLENÍ OBLASTI. Kontakt zůstane sepnutý po celou dobu cyklu.
Logika Aux= 4 - Výstup OSVĚTLENÍ SCHODIŠTĚ. Kontakt zůstane sepnutý po 1 sekundu od začátku cyklu.
Logika Aux= 5 - Výstup POPLACH OTEVŘENÁ BRÁNA. Kontakt zůstane sepnutý, pokud brána zůstane otevřená po dvojnásobek nastaveného času TCA.
Logika Aux= 6 - Výstup pro BLIKAČ. Kontakt zůstane sepnutý během pohybu brány.
Logika Aux= 7 - Nepoužívá
Logika Aux= 8 - Nepoužívá
Logika Aux = 9 - Výstup MAJÁČEK. Při dosažení hodnoty nastavené v parametru Údržba zůstává kontakt sepnutý, aby se signalizovala potřeba údržby.
Logika Aux = 10 - Výstup MAJÁČEK A ÚDRŽBA. Kontakt zůstane sepnutý během pohybu brány. Pokud se dosáhne hodnoty nastavené v parametru Údržba na konci cyklu se zavřenými vraty, kontakt se 4 krát sepne na 10s a rozezne na 5s, aby signalizoval požadavek údržby.
Logika Aux= 11 - Nepoužívá
Logika Aux= 12 - Nepoužívá
Logika Aux = 13 - Výstup STAV ZAVŘENÝCH VRAT. Kontakt zůstává sepnutý, když jsou vrata zavřena.
Logika AUX = 14 - Výstup BISTABILNÍHO RADIOVÉHO KANÁLU Kontakt změní stav (rozeprnutý-sepnutý) při aktivaci radiového kanálu.
Logika Aux = 15 - Výstup RADIOVÉHO KANÁLU S REŽIMEM ČASOVÁNÍ. Kontakt zůstane sepnutý po programovatelnou dobu při aktivaci radiového kanálu (αβγδϕεζηθ). Pokud během této doby dojde k opětovnému stisknutí tlačítka, začne se čas počítat znovu.
Logika Aux = 16 - Výstup STAV OTEVŘENÝCH VRAT. Kontakt zůstává sepnutý, když jsou vrata otevřena.

Konfigurace ovládacích vstupů

Logika IC = 0 - Vstup konfigurovaný jako Start E. Činnost podle logiky $SLEP-bY-SLEP \ \Pi\alpha\epsilon\Gamma\eta\kappa$. Externí start pro řízení semaforu.
Logika IC = 1 - Vstup konfigurovaný jako Start I. Činnost podle logiky $SLEP-bY-SLEP \ \Pi\alpha\epsilon\Gamma\eta\kappa$. Interní start pro řízení semaforu.
Logika IC = 2 - Vstup konfigurovaný jako Open. Povel provede otevření. Pokud vstup zůstane sepnutý, brána zůstane otevřená až do rozepnutí kontaktu. Při rozepnutém kontaktu automatický systém zavře po době tca, pokud je zapnutý.
Logika IC = 3 - Vstup konfigurovaný jako Close. Povel provede pohyb zavření.
Logika IC = 4 - Vstup konfigurovaný jako Ped. Povel provede otevření pro chodce, částečné. Činnost podle logiky $SLEP-bY-SLEP \ \Pi\alpha\epsilon\Gamma\eta\kappa$.
Logika IC = 5 - Vstup konfigurovaný jako Timer. Činnost obdobná činností open, ale zavření je zaručeno i po výpadku sítě.
Logika IC = 6 - Vstup konfigurovaný jako Timer Ped. Povel provede otevření pro chodce, částečné. Dokud je vstup sepnutý, brána zůstane otevřená až do rozepnutí kontaktu. Pokud je vstup sepnutý a zapne se povel Start E, Start I nebo Open, provede se kompletní cyklus a pak se provede otevření pro chodce. Zavření je zaručeno i po výpadku sítě.

Konfigurace bezpečnostních vstupů

Logika SAFE= 0 - Vstup konfigurovaný jako Phot, fotobuňka bez funkce testu (*) (Fig. F, pol.1) Umožní připojení zařízení nevybavených přídatným kontaktem pro funkci testu. V případě zclonění jsou fotobuňky aktivní jak při otvírání, tak při zavírání. Zclonění fotobuňky při zavírání obrátí směr až po uvolnění fotobuňky. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE= 1 - Vstup konfigurovaný jako Phot test, fotobuňka s funkcí testu. (Fig. F, pol.2). Zapne test fotobuňek na začátku cyklu. V případě zclonění jsou fotobuňky aktivní jak při otvírání, tak při zavírání. Zclonění fotobuňky při zavírání obrátí směr až po uvolnění fotobuňky.
Logika SAFE= 2 - Vstup konfigurovaný jako Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání bez funkce testu (*) (Fig. F, pol.1) Umožní připojení zařízení nevybavených přídatným kontaktem pro funkci testu. V případě zclonění se vypne činnost fotobuňky při zavírání. Ve fázi otvírání blokuje motor po dobu zastínění fotobuňky. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.

NÁVOD K INSTALACI

Konfigurace bezpečnostních vstupů

Logika SAFE= 3 - Vstup konfigurovaný jako Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání (Fig. F, pol.2). Zapne test fotobuněk na začátku cyklu. V případě zclonění se vypne činnost fotobuňky při zavírání. Ve fázi otvírání blokuje motor po dobu zastavení fotobuňky.
Logika SAFE= 4 - Vstup konfigurovaný jako Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání bez funkce testu (*) (Fig. F, pol.1) Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. V případě zclonění se vypne činnost fotobuňky při otvírání. Ve fázi zavírání ihned otočí směr pohybu. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE= 5 - Vstup konfigurovaný jako Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání (Fig. F, pol.2). Zapne test fotobuněk na začátku cyklu. V případě zclonění se vypne činnost fotobuňky při otvírání. Ve fázi zavírání ihned otočí směr pohybu.
Logika SAFE= 6 - Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta bez funkce testu (*) (Fig. F, pol.3) Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. Povel obrátí směr pohybu na 2 s. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE= 7 - Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta s funkcí testu (Fig. F, pol.4). Zapne test bezpečnostních listů na začátku cyklu. Povel obrátí směr pohybu na 2 sekundy.
Logika SAFE= 8 - Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2 (Fig. F, pol.5). Vstup pro odporovou lištu 8K2. Povel obrátí směr pohybu na 2 sekundy.
Logika SAFE=9 Vstup konfigurovaný jako Bar op, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání; když se aktivuje během zavírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. F, pol. 3). Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. Zásah ve fázi otvírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi zavírání způsobí zastavení. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE=10 Vstup konfigurovaný jako Bar op test, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání; když se aktivuje během zavírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. F, pol. 4). Zapne test bezpečnostních listů na začátku cyklu. Zásah ve fázi otvírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi zavírání způsobí zastavení.
Logika SAFE=11 Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2 op, lišta 8k2 s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání; když se aktivuje během zavírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. F, pol. 5). Zásah ve fázi otvírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi zavírání způsobí zastavení.
Logika SAFE=12 Vstup konfigurovaný jako Bar cl, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání; když se aktivuje během otvírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. F, pol. 3). Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. Zásah ve fázi zavírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi otvírání způsobí zastavení. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.
Logika SAFE=13 Vstup konfigurovaný jako Bar cl test, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání; když se aktivuje během otvírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. F, pol. 4). Zapne test bezpečnostních listů na začátku cyklu. Zásah ve fázi zavírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi otvírání způsobí zastavení.
Logika SAFE=14 Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2 cl, lišta 8k2 s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání; když se aktivuje během otvírání, způsobí zastavení automatického systému (STOP) (Obr. F, pol. 5). Zásah ve fázi zavírání obrátí směr pohybu na 2 sekundy, zásah ve fázi otvírání způsobí zastavení.

(*) Pokud se instalují zařízení typu „D“ (jak jsou definována v EN 12453), připojená v režimu bez testu, předepište povinnou údržbu s intervalem alespoň jednou za půl roku

Konfigurace ovládání rádiového kanálu

Logika CH= 0 - Povel nakonfigurovaný jako Start E. Činnost podle logiky $5LEP-bY-5LEP$ $\rho\omega\epsilon\pi\eta\epsilon$. Externí start pro řízení semaforu.
Logika CH= 1 - Povel nakonfigurovaný jako Start I. Činnost podle logiky $5LEP-bY-5LEP$ $\rho\omega\epsilon\pi\eta\epsilon$. Interní start pro řízení semaforu.
Logika CH= 2 - Povel nakonfigurovaný jako Open. Povel provede otevření.
Logika CH= 3 - Povel nakonfigurovaný jako Close. Povel provede pohyb zavření.
Logika CH= 4 - Povel nakonfigurovaný jako Ped. Povel provede otevření pro chodce, částečné. Činnost podle logiky $5LEP-bY-5LEP$ $\rho\omega\epsilon\pi\eta\epsilon$.
Logika CH= 5 - Povel nakonfigurovaný jako STOP. Povel provede Stop
Logika CH= 6 - Povel nakonfigurovaný jako AUX1. (**) Povel zapne výstup AUX1
Logika CH= 7 - Nepoužívá
Logika CH= 8 - Rádiové ovládání v konfiguraci AUX11 (**). Ovládání aktivuje výstup AUX11 (pouze s rozšiřující kartou)
Logika CH= 9 - Povel nakonfigurovaný jako AUX2. (**) Povel zapne výstup AUX2
Logika CH= 10 - Povel nakonfigurovaný jako EXPO1. (**) Povel zapne výstup EXPO1
Logika CH= 11 - Povel nakonfigurovaný jako EXPO2. (**) Povel zapne výstup EXPO2
Logika CH= 12 - Ovládání v konfiguraci DISKRÉTNÍHO OSVĚTLENÍ Ovládač aktivuje světlo s bistabilní logikou. Alespoň jeden výstup pomocných okruhů musí být nastaven jako diskretní osvětlení.

(**) Aktivní pouze v případě, že výstup je nakonfigurován jako monostabilní rádiový kanál, prodleva zhasnutí, osvětlení zóny, osvětlení schodů, bistabilní rádiový kanál nebo časovaný rádiový kanál

6) ZAPOJENÍ MOTORŮ Fig. E

7) BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

7.1) ZAŘÍZENÍ S FUNKCÍ TESTU Fig. F

7.2) PŘIPOJENÍ 1 PÁRU NEOVĚŘENÝCH FOTOBUNĚK, OBR. C

7.3) PŘIPOJENÍ 1 PÁRU OVĚŘENÝCH FOTOBUNĚK, OBR. D

8) VSTUP DO MENU: FIG. 1

8.1) MENU PARAMETRY (PPr-Rf) (TABULKA "A" PARAMETRY)

8.2) MENU LOGIKA (Lc ic) (TABULKA "B" LOGIKA)

8.3) MENU RÁDIO (rRd io) (TABULKA "C" RADIO)

8.4) MENU DEFAULT (dEFULt)

Uvede řídicí jednotku na předem nastavené standardní (DEFAULT) hodnoty. Po obnovení se musí provést nové automatické nastavení (AUTOSSET).

8.5) MENU JAZYK (L RnčURČE)

Umožní nastavit jazyk programovací jednotky s displejem.

8.6) MENU AUTOSSET (Rčt oSET)

- Spustí operaci automatického nastavení a přejde do příslušného menu.
- Jakmile se stiskne tlačítko OK, zobrazí se hlášení "... ..", řídicí jednotka ovládá cyklus otvírání a pak cyklus zavírání, během něhož se automaticky nastaví minimální potřebná hodnota momentu pro pohyb křídla vrat.
Počet cyklů potřebných pro autoset se může pohybovat od 1 do 3.
Během této fáze je důležité zamezit zclonění fotobuněk, a používání povelů START, STOP a displeje.
Po ukončení této operace řídicí jednotka bude mít automaticky nastavené optimální hodnoty momentu. Zkontrolujte je a případně je upravte, jak bylo popsáno v programování.



POZOR!! Zkontrolujte, zda hodnota síly zařízení, měřená v bodech



podle normy EN 12445, je menší, než je uvedeno v normě EN 12453. Sílu systému lze snížit použitím deformačních listů.



Pozor!! Během automatického nastavení není funkce zjišťování překážek aktivní, instalátor tedy musí kontrolovat pohyb automatického systému a zabránit osobám nebo věcem přiblížit se nebo prodlovat v akčním rádiu automatického systému.

ELEKTRICKÝ ZÁMEK



POZOR: V případě křidel vrat delších než 3 m se musí namontovat elektrický zámek.

8.7) POSTUP PRO KONTROLU INSTALACE

1. Provedte postup AUTOSSET (*).

2. Zkontrolujte sílu zařízení: pokud jsou dodrženy limity (***) přejděte k bodu 10, jinak
3. Případně upravte parametry rychlosti a citlivosti (síly): viz tabulka s parametry.
4. Znovu zkontrolujte sílu zařízení: pokud jsou dodrženy limity (***) přejděte k bodu 10, jinak
5. Připevněte pasivní bezpečnostní lištu
6. Znovu zkontrolujte sílu zařízení: pokud jsou dodrženy limity (***) přejděte k bodu 10, jinak
7. Připevněte ochranné prvky citlivé na tlak nebo elektrická snímací zařízení (například aktivní bezpečnostní lištu) (**)
8. Znovu zkontrolujte sílu zařízení: pokud jsou dodrženy limity (***) přejděte k bodu 10, jinak
9. Dovolte pohyb pohonu pouze v režimu "Přítomnost člověka"
10. Ujistěte se, že všechna zařízení zjišťující přítomnost v oblasti pohybu správně pracují

(*) Před provedením funkce autoseť se ujistěte, že jste správně provedli všechny kroky montáže a zabezpečení, jak je předepsáno v upozornění pro instalaci v návodu k motorovému pohonu.

(**) Podle analýzy rizik však může být nutné použít citlivé ochranné prvky

8.8) MENU REGULACE KONCOVÉHO SPÍNAČE (L5L Rd J)

Umožňuje regulaci koncových spínačů motorů vybavených kodéry, navíc u motorů vybavených nezávislou kabeláží koncových spínačů umožňuje správné umístění křídla pro následnou regulaci koncových spínačů. U neuvedených motorů není nabídka aktivní a na displeji se zobrazí hlášení „není k dispozici“

POZNÁMKA: tyto manévry se provádějí v režimu přítomné osoby při snížené rychlosti a bez zásahu bezpečnostních zařízení.

8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50

Pomocí tlačítek „+/-“ na displeji přesuňte křídlo do polohy uvedené na displeji (Otevření nebo uzavření). Jakmile je dosažena požadovaná poloha, potvrďte polohu stisknutím tlačítka OK. U motorů E5 je možné křídlo ručně umístit do blízkosti koncových spínačů zatlačením brány, poté pohybovat branou pomocí tlačítek „+/-“, až na doraz mechanické zářky. Potvrďte polohu tlačítkem OK nebo

8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18

Pomocí tlačítek „+/-“ na displeji přesuňte křídlo do polohy uvedené na displeji (Otevření nebo uzavření). Jakmile je dosažena požadovaná poloha, potvrďte polohu stisknutím tlačítka OK. U motorů E5 je možné křídlo ručně umístit do blízkosti koncových spínačů zatlačením brány, poté pohybovat branou pomocí tlačítek „+/-“, až na doraz mechanické zářky. Potvrďte polohu tlačítkem OK nebo

pomocí dálkového ovládání (dříve uloženého do paměti).

8.9) MENU STATISTIKY

Umožňuje zobrazení verze karty, celkového počtu cyklů (ve stovkách), počtu rádiových ovládaní uložených do paměti a posledních 30 chyb (první 2 číslice označují polohu, poslední 2 kód chyby). Chyba 01 je nejnovější.

8.10) MENU PASSWORD

Umožňuje zadat heslo pro programování karty pomocí sítě U-link.“ S „UROVNÍ OCHRANY“ nastavenou na 1,2,3,4 se vyžaduje pro vstup do programovacího menu. Po 10 po sobě jdoucích neúspěšných pokusech se musí před dalším pokusem počkat 3 minuty. Během této doby se při každém pokusu o vstup na displeji zobrazí „LOCK“. Standardní heslo je 1234.

9) TLAK KONC.SPÍNAČE ZAVÍRÁNÍ Fig. G pol. A-B SMĚR OTVÍRÁNÍ Fig. E

10) VOLITELNÉ MODULY U-LINK

Viz pokyny pro moduly U-link
Použití některých z modulů má za následek snížení rádiovém dosahu. Upravte zařízení příslušnou anténou naladěnou na 433 MHz

POZOR! Chybné nastavení může způsobit škody na osobách, zvířatech nebo věcech.




POZOR: Zkontrolujte, zda hodnota síly zařízení, měřená v bodech podle normy EN 12445, je menší, než je uvedeno v normě EN 12453.




Sílu systému lze snížit použitím deformačních lišt.

Pro získání nejlepšího výsledku se doporučuje provést autoseť s motory v klidu (tj. nepřehřátými značným počtem sousledných cyklů).

TABULKA "A" - MENU PARAMETRY - (PARA)

Parametr	Min.	Max.	Default	Osobní	Definice	Popis
oPEr dELAY t iNE	0	10	3		Čas prodlevy otvírání motoru 2 [s]	Čas prodlevy motoru 2 vzhledem k motoru 1 při otvírání.
cLs dELAY t iNE	0	25	6		Čas prodlevy motoru 1 při zavírání [s]	Čas prodlevy motoru 1 vzhledem k motoru 2 při zavírání. POZNÁMKA: pokud je čas nastaven na maximum, motor 1 před spuštěním vyčká na úplné uzavření motoru 2.
t cR	0	120	10		Čas pro automatické zavření [s]	Čas prodlevy před automatickým zavřením.
PEd t cR	0	120	0		Doba automatického zavření od manévru s chodcem [s]	Doba čekání před automatickým zavřením po manévru s chodcem, POUZE pokud je jiná než 0. Pokud je parametr nastaven na 0, je čekací doba po manévru s chodcem stejná jako u manévru bez chodce.
t rF. LGht.cLr. t	1	180	40		Čas opuštění oblasti semaforu [s]	Čas opuštění oblasti zahrnuté do dopravy řízené semaforem.
t. L LGht	30	300	90		Spínací čas diskretního osvětlení [s]	Doba zapnutí diskretního osvětlení.
oUtPuT t iNE	1	240	10		Doba aktivace výstupu s režimem časování [s]	Doba aktivace výstupu rádiového kanálu s režimem časování v sekundách
oP. d iSt. SlOud	0	100	10		Prostor pro zpomalení při otvírání [%]	Prostor pro zpomalení motoru/ů při otvírání, vyjádřený v procentech celkové dráhy. POZOR: Po změně parametru je zapotřebí kompletní cyklus bez přerušení. POZOR: V případě "SET" na displeji není aktivní zjišťování překážky. UPOZORNĚNÍ: v případě akčních členů s integrovanými dorazy musí být zpomalení vždy aktivní s hodnotou vyšší než 5. POZOR: v případě GIUNO se prostor pro zpomalení nastavuje posuvnými čidly POZOR: u typu motoru ELI BT A35 nelze zpomalení vyloučit; hodnoty nižší než 10% budou považovány za 10%.
cL. d iSt. SlOud	0	100	10		Prostor pro zpomalení při zavírání [%]	Prostor pro zpomalení motoru/ů při zavírání, vyjádřený v procentech celkové dráhy. POZOR: Po změně parametru je zapotřebí kompletní cyklus bez přerušení. POZOR: V případě "SET" na displeji není aktivní zjišťování překážky. UPOZORNĚNÍ: v případě akčních členů s integrovanými dorazy musí být zpomalení vždy aktivní s hodnotou vyšší než 5. POZOR: v případě GIUNO se prostor pro zpomalení nastavuje posuvnými čidly POZOR: u typu motoru ELI BT A35 nelze zpomalení vyloučit; hodnoty nižší než 10% budou považovány za 10%.
d iSt. dEcEL	0	100	15		Prostor pro zpomalení [%]	Prostor pro zpomalení motoru/ů (přechod z režimové rychlosti na zpomalenou rychlost) jak při otvírání, tak při zavírání, vyjádřený jako procento celkové dráhy. POZOR: Po změně parametru je zapotřebí kompletní cyklus bez přerušení. POZOR: V případě "SET" na displeji není aktivní zjišťování překážky.
PEd oPEr iNG	10	100	100		Částečné otevření M1 [%]	Prostor částečného otevření v procentech celkového otevření, po sepnutí ovládaní pro chodce PED.
oP. ForcE	1	100	50		Síla křidel brány při otvírání [%]	Síla vyvíjená křídlem/křídly při otvírání. Představuje procento síly větší, než je síla uložená během autoseť (a následně aktualizovanou), před spuštěním poplachu pro překážku. Parametr se zadává automaticky z autoseť.  POZOR: Má vliv přímo na sílu nárazu: zkontrolujte, zda se s nastavenou hodnotou dodržují platné bezpečnostní normy (*). Pokud je to nutné, nainstalujte bezpečnostní zařízení proti zmáčknutí (**).


NÁVOD K INSTALACI

Parametr	Min.	Max.	Default	Osobní	Definice	Popis
<i>cLS ForcE</i>	1	100	50		Síla křídel brány při zavírání [%]	Síla vyvíjená křídlem/křídly při zavírání. Představuje procento síly větší, než je síla uložená během autosetu (a následně aktualizovanou), před spuštěním poplachu pro překážku. Parametr se vkládá automaticky z autosetu  POZOR: Má vliv přímo na sílu nárazu: zkontrolujte, zda se s nastavenou hodnotou dodržují platné bezpečnostní normy (*). Pokud je to nutné, nainstalujte bezpečnostní zařízení proti zmáčknutí (**).
<i>oP SPEED</i>	15	100	100		Rychlost při otvírání [%]	Procentová hodnota maximální rychlosti, kterou lze dosáhnout motorem/motory při otvírání. POZOR: Po změně parametru je zapotřebí kompletní cyklus bez přerušení. POZOR: V případě "SET" na displeji není aktivní zjišťování překážky.
<i>cL SPEED</i>	15	100	100		Rychlost při zavírání [%]	Procentová hodnota maximální rychlosti, kterou lze dosáhnout motorem/motory při zavírání. POZOR: Po změně parametru je zapotřebí kompletní cyklus bez přerušení. POZOR: V případě "SET" na displeji není aktivní zjišťování překážky.
<i>SLoW SPEED</i>	15	100	25		Rychlost zpomalení [%]	Rychlost motoru/ů při otvírání a zavírání ve fázi zpomalení, vyjádřená v procentech maximální režimové rychlosti. POZOR: Po změně parametru je zapotřebí kompletní cyklus bez přerušení. POZOR: V případě "SET" na displeji není aktivní zjišťování překážky. UPOZORNĚNÍ: u typu motoru ELI BT A35 nelze zpomalení vyloučit; hodnoty vyšší než 50% budou považovány na 50%.
<i>PR IntEnRncE</i>	0	250	0		Programování prahového počtu cyklů pro údržbu [stovky]	Umožňuje nastavit počet cyklů, po kterém se signalizuje potřeba údržby na výstupu AUX, konfigurovaném jako Údržba nebo Majáček a Údržba

(*) V Evropské unii použijte EN12453 pro omezení síly, a EN12445 pro způsob měření.




(**) Sílu systému lze snížit použitím deformačních lišt.

TABULKA "B" - MENU LOGIKA - (LoB tC)

Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti																									
<i>Motor tYPE</i>	Typ motoru (Zadejte typ motoru připojeného na kartu.)	0	0	Neaktivní motory																									
			1	NENÍ SPRAVOVÁN																									
			2	NENÍ SPRAVOVÁN																									
			3	IGEA BT																									
			4	NENÍ SPRAVOVÁN																									
			5	NENÍ SPRAVOVÁN																									
			6	SUB BT																									
			7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A - PHOBOS N BT																									
			8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A50																									
			9	VIRGO SMART BT A - 5 vodičů																									
			10	VIRGO SMART BT A - 3 vodičů																									
			11	E5 BT A18																									
			12	E5 BT A12																									
			13	ELI BT A40 + FCE																									
			14	ELI BT A35 + FCE																									
			15	ELI BT A40																									
			16	ELI BT A35																									
17	PHOBOS VELOCE BT B35																												
<i>tCtR</i>	Čas automatického zavření	0	0	Logika není aktivní																									
			1	Zapne automatické zavírání																									
			2	Aktivuje automatické uzavření i zpětném chodu od překážky uzavření. V případě zpětného chodu po 2 sekundách znovu zkouší otevření; pokud 4krát po sobě zjistí překážku otevření, provede uzavření. Konfiguraci lze aktivovat pouze s motorem E5 BT A12 (typ motoru 12).  Logiku lze používat pouze s dveřmi pro pěší, jejichž energie je omezena do 1,69J.																									
<i>PSuE</i>	Aktivace Power Down	1	0	Power Down VYPNUTO, což znamená, že napájení příslušenství je vždy aktivní.																									
			1	Power Down AKTIVNÍ, což znamená, že napájení příslušenství je vypnuté se zastavenými vraty.																									
<i>UL InH 1</i>	Aktivace protokolu ULink	0	0	Oba konektory U-Link podporují nový protokol U-Link2.																									
			1	Povolení protokolu U-Link (předchozí verze) na konektoru 1 volitelné karty. Předchozí verzi protokolu U-Link lze aktivovat na konektoru 1.																									
<i>FRSt cLS</i>	Rychlé zavření	0	0	Logika není aktivní																									
			1	Zavře po 3 sekundách od uvolnění fotobuněk před čekáním na ukončení nastaveného TCA.																									
<i>StEP-by-StEP nouEřnE</i>	Krokový pohyb	0	0	Vstupy konfigurované jako Start E, Start I, Ped fungují s logikou 4 kroků.																									
			1	Vstupy konfigurované jako Start E, Start I, Ped fungují s logikou 3 kroků. Impuls během fáze zavírání, obrátí se směr pohybu.																									
			2	Vstupy konfigurované jako Start E, Start I, Ped fungují s logikou 2 kroků. Při každém impulsu se změni směr pohybu.																									
				<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">krokový pohyb</th> </tr> <tr> <th></th> <th>2 KROKY</th> <th>3 KROKY</th> <th>4 KROKY</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ZAVŘENÁ</td> <td rowspan="2">OTEVŘE</td> <td rowspan="2">OTEVŘE</td> <td>OTEVŘE</td> </tr> <tr> <td>ZAVÍRÁ SE</td> <td>STOP</td> </tr> <tr> <td>OTEVŘENÁ</td> <td rowspan="2">ZAVŘE</td> <td>ZAVŘE</td> <td>ZAVŘE</td> </tr> <tr> <td>OTVÍRÁ SE</td> <td>STOP + TCA</td> <td>STOP + TCA</td> </tr> <tr> <td>PO STOP</td> <td>OTEVŘE</td> <td>OTEVŘE</td> <td>OTEVŘE</td> </tr> </tbody> </table>	krokový pohyb					2 KROKY	3 KROKY	4 KROKY	ZAVŘENÁ	OTEVŘE	OTEVŘE	OTEVŘE	ZAVÍRÁ SE	STOP	OTEVŘENÁ	ZAVŘE	ZAVŘE	ZAVŘE	OTVÍRÁ SE	STOP + TCA	STOP + TCA	PO STOP	OTEVŘE	OTEVŘE	OTEVŘE
krokový pohyb																													
	2 KROKY	3 KROKY	4 KROKY																										
ZAVŘENÁ	OTEVŘE	OTEVŘE	OTEVŘE																										
ZAVÍRÁ SE			STOP																										
OTEVŘENÁ	ZAVŘE	ZAVŘE	ZAVŘE																										
OTVÍRÁ SE		STOP + TCA	STOP + TCA																										
PO STOP	OTEVŘE	OTEVŘE	OTEVŘE																										

NÁVOD K INSTALACI

D814283 0AR01_03

Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti
PrE-ALArn	Předběžný alarm	0	0	Blikající kontrolka se rozsvítí současně se spuštěním motoru (motorů).
			1-10	Aktivuje se funkce předběžného alarmu: Blikající kontrolka se rozsvítí před spuštěním motoru (motorů); hodnota parametru indikuje dobu předběžného blikání v sekundách.
hold-to-run	Přítomnost člověka	0	0	Impulsní činnost.
			1	Činnost při Přítomnosti člověka. Vstup 61 se konfiguruje jako OPEN UP. Vstup 62 se konfiguruje jako CLOSE UP. Cyklus pokračuje, dokud jsou stisknuta tlačítka OPEN UP a CLOSE UP.  POZOR: bezpečnostní obvody nejsou aktivní.
			2	Činnost nouzového ovládání v přítomnosti člověka. Obvykle impulsní činnost. Pokud karta 3x za sebou provede neúspěšný test bezpečnostních obvodů (fotobuňka nebo lišta, Ex0x), zapne se činnost s Přítomným člověkem, která je aktivní až do uvolnění tlačítek OPEN UP nebo CLOSE UP. Vstup 61 se konfiguruje jako OPEN UP. Vstup 62 se konfiguruje jako CLOSE UP.  POZOR: v případě nouzového ovládání s Přítomností člověka nejsou aktivní bezpečnostní obvody.
3	Provoz s obsluhou při zavírání. Vstup 61 je nakonfigurován jako OPEN UP. Vstup 62 je nakonfigurován jako CLOSE UP. Otevírání probíhá automaticky, zavírání pokračuje, dokud je příkazové tlačítko stisknuté (CLOSE).  POZOR: bezpečnostní zařízení nejsou během zavírání aktivní.			
oPEn Ibl	Blokují impulsy při otvírání	0	0	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped mají vliv během otvírání.
			1	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped nemají vliv během otvírání.
tCA Ibl	Blokují impulsy při TCA	0	0	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped mají vliv během pauzy TCA.
			1	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped nemají vliv během pauzy TCA.
cLOSE Ibl	Blokují impulsy při zavírání	0	0	Impulsy vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped mají vliv během zavírání.
			1	Impulsy vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped nemají vliv během zavírání.
rAn blou c. oP	Náraz při otvírání	0	0	Logika není aktivní
			1	Před provedením otevření vrata asi 2 sekundy tlačí směrem k zavření. To umožní účinnější odjištění elektrického zámku. DŮLEŽITÉ - Pokud neexistují vhodné mechanické dorazy, tuto funkci nepoužívejte.
rAn blou c. cl	Náraz při zavírání	0	0	Logika není aktivní
			1	Před provedením zavření vrata asi 2 sekundy tlačí směrem k otevření. To umožní účinnější odjištění elektrického zámku. DŮLEŽITÉ - Pokud neexistují vhodné mechanické dorazy, tuto funkci nepoužívejte.
blOc PErS ISt	Udržování stavu	0	0	Logika není aktivní
			1	Pokud motory zůstanou stát v poloze úplného otevření nebo úplného zavření déle než jednu hodinu, zapnou se asi na 3 sekundy ve směru dorazu. Tato činnost se provede každou hodinu. Pozn.: Tato funkce má za úkol v hydraulických okruzích kompenzovat případné snížení objemu hydraulického oleje způsobené snížením teploty během delších přestávek v činnosti, například během noci nebo z důvodu vnitřního úniku oleje. DŮLEŽITÉ - Pokud neexistují vhodné mechanické dorazy, tuto funkci nepoužívejte.
PrESS SUC	Tlak koncového spínače zavírání	0	0	Pohyb se zastaví pouze pomocí koncového spínače zavírání, v tomto případě je nutno provést přesné nastavení zásahu koncového spínače při zavření (Fig. G, pol. B).
			1	Používá se v přítomnosti mechanického dorazu při zavírání. Tato funkce aktivuje tlak vrat na mechanický doraz, aniž by jej snímač amperstop považoval za překážku. Pist tedy pokračuje ve své dráze několik sekund po zjištění koncového snímače pro zavření nebo až po mechanický doraz. Tímto způsobem se při mírném předstihu koncových spínačů pro zavírání dosáhne dokonalého zavření vrat na pevném dorazu (Fig. G, pol. A).
Ice	Funkce Ice	0	0	Práh účinku ochrany Amperstop zůstane pevný na nastavené hodnotě,
			1	Centrála provádí automaticky při každém startu kompenzaci prahu účinku poplachu překážky. Zkontrolujte, zda hodnota účinné síly, měřená v bodech podle normy EN 12445, je menší než je uvedeno v normě EN 12453. V případě pochybností použijte pomocná bezpečnostní zařízení. Tato funkce je užitečná v případě instalací pracujících při nízkých teplotách. POZOR: po zapnutí této funkce se musí provést autoset.
Phot. on	Počet aktivních motorů	2	1	Aktivní pouze motor 1 (1 křídlo).
			2	Aktivní oba motory (2 křídla).
InStALLAt Ion ALtErnAt IuE	Alternativy instalace	0	0	Viz obr. E0
			1	Viz obr. E1
			2	Viz obr. E2
			3	Viz obr. E3
			4	Viz obr. E4
			5	Viz obr. E5
			6	Viz obr. E6
7	Viz obr. E7			
I SAFE	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 1. 72	0	0	Vstup konfigurovaný jako Phot, fotobuňka.
			1	Vstup konfigurovaný jako Phot test, fotobuňka s funkcí testu.
			2	Vstup konfigurovaný jako Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.
			3	Vstup konfigurovaný jako Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání.

NÁVOD K INSTALACI

D814283 0AR01_03


Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti
Loch	Typ zámku. 28-29	0	0	Výstup nakonfigurovaný pro elektrický zámek 12 V --- se západkou.
			1	Výstup nakonfigurovaný pro elektrický zámek 12 V --- s magnetem. Max. 0,5 A. Při tomto nastavení není aktivní Power Down
			2	Výstup nakonfigurovaný pro elektrický zámek 24 V --- se západkou.
			3	Výstup nakonfigurovaný pro elektrický zámek 24 V --- s magnetem. Max. 0,25 A. Při tomto nastavení není aktivní Power Down
			4	Zámek s pohonem: aktivní během celého manévru. Max. 1 A po dobu 1 sekundy, 0,2 A po zbytek manévru.
Prot. LEU	Nastavení úrovně zabezpečení	0	0	A - Pro vstup do programovacího menu se nevyžaduje heslo B - Zapne rádiové uložení rádiového dálkového ovladače do paměti. Tento režim se provádí v blízkosti ovládacího panelu a nevyžaduje přístup: - Stiskněte v pořadí skryté tlačítko a normální tlačítko (T1-T2-T3-T4) rádiového dálkového ovladače již uloženého do paměti standardním způsobem přes menu rádio. - Do 10 s stiskněte skryté tlačítko a normální tlačítko (T1-T2-T3-T4) rádiového ovladače, který se má uložit do paměti. Přijímač vystoupí z režimu programování po 10 s, do této doby lze vložit další nová rádiová ovládání opakovaním předchozího bodu. C - Zapíná automatické bezdrátové vkládání klonů. Umožňuje klonům vytvořeným pomocí univerzálního programátoru a naprogramovaným Replay, aby se přidaly do paměti přijímače. D - Zapíná automatické bezdrátové vkládání replay. Umožňuje naprogramovaným Replay přidání do paměti přijímače. E - Je možné měnit parametry karty přes síť U-link
			1	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je 1234. Zůstávají nezměněny ve srovnání s činností 0 funkce B - C - D - E
			2	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je 1234. B - Vypne se rádiové uložení rádiových dálkových ovládaní do paměti. C - Vypne se automatické bezdrátové vkládání klonů. Zůstávají nezměněny ve srovnání s činností 0 funkce D - E
			3	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je 1234. B - Vypne se rádiové uložení rádiových dálkových ovládaní do paměti. D - Vypne se automatické bezdrátové vkládání Replay. Zůstávají nezměněny ve srovnání s činností 0 funkce C - E
			4	A - Pro vstup do programovacího menu se vyžaduje heslo. Standardní heslo je 1234. B - Vypne se rádiové uložení rádiových dálkových ovládaní do paměti. C - Vypne se automatické bezdrátové vkládání klonů. D - Vypne se automatické bezdrátové vkládání Replay. E - Vypne se možnost měnit parametry karty přes síť U-link Rádiová dálková ovládání se ukládají do paměti pouze využitím příslušného menu Rádio. DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Tato vysoká úroveň zabezpečení zabraňuje přístupu jak nežádoucím klonům, tak případnému existujícímu rádiovému rušení.
SER IRL ModE	Sériový režim (Identifikuje, jak se konfiguruje karta v zapojení sítě BFT.)	0	0	SLAVE standardní: karta přijímá a sděluje povely/diagnostiku/atd.
			1	MASTER standardní: karta vysílá povely k aktivaci (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) do ostatních karet.
Addr-E55	Adresa	0	[___]	Identifikuje adresu karty od 0 do 119 v zapojení v místní síti BFT. (viz odstavec VOLITELNĚ MODULY U-LINK)
PUSH Go	Push&Go (pouze pro E5 BT A12)	0	0	Logika není aktivní
			1	Manuálním tlacením stojícího křídla ve směru otevírání se vyvolá jeho automatické otevření.
I EXP I	Konfigurace vstupu EXPI2 na rozšiřovací kartě vstupů/výstupů 1-2	1	0	Vstup nakonfigurovaný jako ovládání Start E.
			1	Vstup nakonfigurovaný jako ovládání Start I.
			2	Vstup nakonfigurovaný jako ovládání Open.
			3	Vstup nakonfigurovaný jako ovládání Close.
			4	Vstup nakonfigurovaný jako ovládání Ped.
			5	Vstup nakonfigurovaný jako ovládání Timer.
			6	Vstup nakonfigurovaný jako ovládání Timer pro chodce.
			7	Vstup nakonfigurovaný jako bezpečnostní Phot, fotobuňka.
			8	Vstup nakonfigurovaný jako bezpečnostní Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.
			9	Vstup nakonfigurovaný jako bezpečnostní Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.
			10	Vstup nakonfigurovaný jako bezpečnostní Bar, bezpečnostní lišta.
			11	Vstup nakonfigurovaný jako bezpečnostní Bar OP, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání, při zavírání dojde k zastavení pohybu.
			12	Vstup nakonfigurovaný jako bezpečnostní Bar CL, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání, při otvírání dojde k zastavení pohybu.
			13	Vstup nakonfigurovaný jako bezpečnostní Phot test, fotobuňka s funkcí testu. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
			14	Vstup nakonfigurovaný jako bezpečnostní Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
			15	Vstup nakonfigurovaný jako bezpečnostní Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
			16	Vstup nakonfigurovaný jako bezpečnostní Bar, bezpečnostní lišta s funkcí testu. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
			17	Vstup nakonfigurovaný jako bezpečnostní Bar OP test, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání, při zavírání dojde k zastavení pohybu. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.
18	Vstup nakonfigurovaný jako bezpečnostní Bar CL test, bezpečnostní lišta s funkcí testu a obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání, při otvírání dojde k zastavení pohybu. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky přepne na vstup kontroly bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.			

NÁVOD K INSTALACI

Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti
2 EHP1	Konfigurace vstupu EXPI2 na rozšiřovací kartě vstupů/výstupů 1-3	0	0	Vstup konfigurovaný jako ovládání Start E.
			1	Vstup konfigurovaný jako ovládání Start I.
			2	Vstup konfigurovaný jako ovládání Open.
			3	Vstup konfigurovaný jako ovládání Close.
			4	Vstup konfigurovaný jako ovládání Ped.
			5	Vstup konfigurovaný jako ovládání Timer.
			6	Vstup konfigurovaný jako ovládání Timer pro chodce.
			7	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot, fotobuňka.
			8	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.
			9	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.
			10	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar, bezpečnostní lišta.
			11	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar OP, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při otvírání, při zavírání dojde k zastavení pohybu.
			12	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar CL, bezpečnostní lišta s obrácením směru pohybu, aktivní pouze při zavírání, při otvírání dojde k zastavení pohybu.
1 EHP0	Konfigurace vstupu EXP01 na rozšiřovací kartě vstupů/výstupů 4-5	11	0	Výstup konfigurovaný jako 2. rádiový kanál.
			1	Výstup konfigurovaný jako SCA, kontrolka otevřené brány.
			2	Výstup konfigurovaný jako povel prodlevy osvětlení.
			3	Výstup konfigurovaný jako povel osvětlení oblasti.
			4	Výstup konfigurovaný jako osvětlení schodiště.
2 EHP0	Konfigurace vstupu EXP02 na rozšiřovací kartě vstupů/výstupů 6-7	11	6	Výstup konfigurovaný jako blikáč.
			7	Výstup konfigurovaný jako zámek se západkou.
			8	Výstup konfigurovaný jako zámek s magnetem.
			9	Výstup nakonfigurován jako Údržba.
			10	Výstup nakonfigurován jako Majáček a Údržba.
11	Výstup konfigurovaný jako Řízení semaforu s kartou TLB.			
trAFF Ic L Ight PrEFLASH InG	Počáteční blikání semaforu	0	0	Počáteční blikání vypnuté.
			1	Blikající červená světla, 3 s, na začátku cyklu.
trAFF Ic L Ight rEd LAMP ALLAYS on	Červený semafor svítí	0	0	Červené světlo nesvítí při zavřených bráně.
			1	Červené světlo svítí při zavřených bráně.

(**) Aktivní pouze v případě, že výstup je nakonfigurován jako monostabilní rádiový kanál, prodleva zhasnutí, osvětlení zóny, osvětlení schodů, bistabilní rádiový kanál nebo časovaný rádiový kanál

TABULKA "C" - MENU RÁDIO (r-Rd Ia)

Logic	Popis
Rdd1ch	Přidat tlačítko 1ch spojí požadované tlačítko s ovládáním 1. rádiového kanálu.
Rdd2ch	Přidat tlačítko 2ch spojí požadované tlačítko s ovládáním 2. rádiového kanálu.
Rdd3ch	Přidat tlačítko 3ch spojí požadované tlačítko s ovládáním 3. rádiového kanálu.
Rdd4ch	Přidat tlačítko 4ch spojí požadované tlačítko s ovládáním 4. rádiového kanálu.
ErASE i2B	Odstranit seznam  POZOR! Úplně odstraní z paměti přijímače všechna rádiová dálková ovládání uložená do paměti.
ErASE 1	Odstraňte jeden dálkový ovladač Odstraní dálkový ovladač (je-li klon nebo replay, vypne se). Pro výběr mazaného dálkového ovladače zvolte jeho pozici nebo stiskněte tlačítko mazaného dálkového ovladače (zobrazí se pozice)